



特集

都城市の国際化の取り組み
3カ国に広がる友好の輪

はじめました! 友だち募集中!





今月の内容



力を合わせて買い物を支援

小松原地区の買い物が困難な高齢者を支援するため、同地区社会福祉協議会と社会福祉法人まりあが9月25日、買い物支援サービス事業を提携しました。運転免許証を返納した人などを対象に、地区社会福祉協議会が事業者と協同で日ごろの買い物を支援する、県内初の取り組み。車両や運転手、保険料などの費用は両者が負担し、利用者の買い物を支援します。利用者は「買い物に行けないことがストレスになっていた。早速、利用したい」と声を弾ませていました。



50年間寄り添い歩んできた夫婦を祝う

結婚50周年の金婚を迎える夫婦を祝う都城市合同金婚式を10月8日、総合文化ホールで開催しました。491組の夫婦の代表として、根井勝泰さん・芳子さん夫妻に祝状と記念品を贈呈。池田市長は「皆さんが元気に過ごせるようなまちづくりに取り組んでいくので、力添えをいただきたい。これからも2人で仲むつまじく健やかに年を重ねてください」と祝いの言葉を贈りました。ステージでは、祝舞のほか三遊亭圓歌さんの落語が披露され、会場は笑顔と笑い声に包まれていました。

02 まちの話題

04 **特集** 都城市の国際化の取り組み
3カ国に広がる友好の輪

08 「おくやみ窓口」を開設します

09 国民健康保険の健全な運営に協力ください

10 2019島津発祥まつり

11 買い物支援カーが買い物の機会と笑顔を届けます

12 屋外焼却・不法投棄は禁止です！

13 児童・女性への虐待・暴力をなくそう！

14 人の風景

16 税金は納付期限までに納めましょう

17 11月8日は「いい歯の日」

18 INFORMATION (市からのお知らせ)

22 秋の全国火災予防週間/
みんなで守ろう文化財

23 がん検診を受けよう！／今月のお便り

24 みやこんじょ盛り上げ隊！／プレゼント

25 国際交流員のひとりごと／美術館情報/
学校へ行こう！

26 図書館だより／歴史探訪／伝承館だより

27 NPO通信／安全・安心情報/
番組紹介／現住人口／編集後記

28 楽うまレシピ

取材で出会った笑顔



毎週水曜日に、弘川自治公民館(梅北町)で「こけないからだづくり講座」を開催しています。講座開始から約3年が経過。今では、水曜日が「こけないの日」と体に染み付いています。今後も、元気に続けていきたいですね。

今月の表紙

秋晴れの空の下で大ハッスル！

高崎体育祭が10月14日、高崎総合公園陸上競技場で開催されました。秋晴れの空の下、幼児から高齢者まで約2,000人が参加。6地域に分かれ、短距離走やリレーなどの競技に汗を流していました。また、地域対抗綱引きでは、会場中に大きな声援が飛び交っていました。





肉と焼酎と音楽の コラボレーション

肉と焼酎と音楽を楽しむ祭典「グラフィス」が9月15日、高城観音池公園で開催されました。本市出身の「Land Cell.」のほか多数のアーティストが出演したステージでは、晴天の空に歌声が響き渡りました。また、肉と焼酎のブースなどの出店が軒を連ね、多く人でにぎわいました。



おかげ祭りの 「祭り小舎」が完成

「おかげ祭り」を企画運営するおかげ祭り振興会の活動拠点となる「祭り小舎」の落成式が9月14日、神柱公園で行われました。今年8月に竣工した同施設。川本会長は、「地域の伝統芸能も継承しつつ、交流の場として地域に密着した場所にしていきたい」と力を込めていました。



栄えある 市美展入賞をたたえる

都城市美術展の表彰式を9月29日、コミュニティセンターで開催しました。市内外から312点の作品が出品され、宇都雅大さん（三股町新馬場）の「ひとつの青い照明」が大賞を受賞しました。表彰式後は鑑賞会を開催。入賞者が作品に込めた熱い思いを語りました。



目指せ！ 測量技術日本一！

高校生ものづくりコンテスト測量部門九州大会で最優秀賞に輝き、全国大会出場を決めた都城工業高校建設システム科3年の松元優希さん、菱口怜奈さん、杉木優乃さんが9月17日、池田市長を表敬訪問しました。松元さんは「日本一を目指してがんばりたい」と意気込んでいました。



大空を悠然と舞う サシバを鑑賞

「日本野鳥の会九州・沖縄ブロック大会in都城」のサシバ観察会が10月6日、金御岳公園で開催されました。毎年9月中旬から10月下旬にかけて越冬のために南へ渡るサシバを観察しようと、大会参加者のほか、県内外から多くの愛鳥家も詰め掛け、熱心にレンズをのぞき込んでいました。



大空ではばたく 夢膨らむ

全日本空輸(株)(ANA)などと協働したキャリア教育推進事業「航空教室」を9月21日、宮崎ブルーゲンピリア空港で開催しました。航空業界に関心を持つ小・中学生と保護者18組が参加。パイロットや客室乗務員、整備士などからの話を、目を輝かせながら熱心に聞いていました。

都城市の国際化の取り組み



近年、情報通信技術の発達や交通・輸送網の拡大などによりグローバル化が急速に進み、人材の育成や国際化推進のための環境づくりが喫緊の課題となっています。

そこで市は、平成20年度に国際化推進プランを策定し、国際化施策に取り組んできました。今回は、本市の国際化のための取り組みを紹介いたします。

◎問い合わせ 国際化推進室 ☎23-2295

本市の目指す国際化とは、「国籍・民族問わず笑顔が広がるまち」をつくることです。そこで市では、「世界をぐっと近くに！」をスローガンに、次の4つの方針を軸に国際化に向けた取り組みを進めています。

1 国際感覚豊かな人づくり

海外から招致した自国の文化などを市民に発信する国際交流員の積極的な活用や、グローバルな視点を養うための研修会の実施など、国際理解のための取り組みを進めています。

また、外国語指導助手(ALT)を活用した英語教育の充実を図ったり、国際化に対応できる人材の育成のための教育にも力を入れています。

2 多様な国際交流・協力の促進

モンゴル国ウランバートル市、中国重慶市江津区（じょうしん）の2つの都市と友好交流都市を締結しています。

各都市との文化交流のほか、都城国際交流協会の支援などの国際交流や協力活動の基盤づくりを進めています。

3 多文化共生社会の構築

災害時などに、やさしい日本語や多言語で防災情報を提供したり、日常生活に必要な日本語学習を支援したりするなど、安全で安心な社会環境を整備しています。

また、さまざまな場所で活躍している外国人市民を広く紹介したり、市の事業計画立案する際に、外国人市民の参画を促しています。

4 観光・経済交流の促進

観光地の無料WiFi（ワイファイ）増設などの環境整備に加え、ホームページやSNSを積極的に活用した海外向けの情報発信を行うことで、本市を訪れる外国人観光客誘致を進めています。

また、海外への農畜産物の販売力強化や、市内の企業に対し、海外のバイヤーとの商談の場に、参加を呼び掛けるなど、海外展開を推進しています。

国際交流員に聞いてみました！

現在、モンゴル・中国・オーストラリア出身の3人が、国際交流員として活動をしています。今回、その3人に、活動内容と都城に来て感じたことをインタビューしました。



モンゴル国際交流員
ルイメド・ソヨルマーさん
(平成27年9月～)

【国際交流員としての活動】

ウランバートル市との中学・高校生向けの青少年友好交流事業に携わっていて、通訳や引率を務めています。昨年は、モンゴルからの交流団を受け入れ、関之尾滝や高千穂牧場などを一緒に巡り、親睦を深めました。宿泊先は市内の一般家庭なので、家族の触れ合いがあり、別の際は涙を流す参加者もいます。交流後、文通やSNSでやりとりをしているという子どもの話を聞いたときは、言葉が通じなくても、国境を越えて絆を育むきっかけを作れたと、とてもうれしくなりました。

【都城は第二のふるさと】

都城に来て5年目を迎え、「第二のふるさと」と言えるほど愛着があります。実際に、都城で体験したことや感じたことを子どもたちに伝えていきたいと思っています。



中国国際交流員
せん けいぶん 慧文さん
(平成30年5月～)

【国際交流員としての活動】

私たち国際交流員は、語学を教えるALTとは違い、日本とは異なる国の文化や伝統などを伝える活動を行っています。たとえば、ハロー市役所元氣講座では、大人向けに中国の伝統や文化などを紹介。子ども向けの講座では、クイズやゲームを取り入れることで、中国文化を楽しく学ぶ機会を提供しています。

【都城に来て感じたこと】

私は、日本の文化などが好きなこともあり、中国の大学で日本語を専攻していました。国際交流員として、都城に来てからは、緑豊かな自然や、気さくな市民の人柄に触れ、都城に来て良かったと改めて感じました。食べ物や文化、習慣の違いがたくさんあり、毎日が発見の連続です。まだまだ知らないこともあるので、もっと都城のことを知りたいです。



オーストラリア国際交流員
ジョージ・ウィリアム・グーナンさん
(平成30年8月～)

【国際交流員としての活動】

ラジオやテレビでオーストラリアの文化を伝えたり、外国人市民向けに病院の受診方法や災害時の避難方法などを教える生活安全交流会に参加したりしています。当初は、交流会に参加する外国人は少なかったのですが、徐々に増えてきて、今では、毎回20人ほど集まるようになりました。非常食の試食などをしながら和気あいあいと交流を深めています。

【より多くの触れ合いを】

日本語は、ある程度勉強していましたが、国際化推進室の窓口に来た年配の人の「みやこんじょ弁」の聞き取りには本当に苦労しました。現在は、少しずつ都城の方言に慣れてきています。

都城の人は、親切な人ばかりなので、もっと多くの人と話したいです。ぜひ、遊びにきてください。

3カ国に広がる友情の輪

本市が、モンゴル国ウランバートル市および中華人民共和国重慶市江津区と「友好交流都市」を締結してから、今年で20年目の節目を迎えます。

今回は、これまでの交流の歩みと、11月24日(日)に開催する友好交流都市締結20周年記念イベントの内容を紹介します。

交流のきっかけ

【ウランバートル市】

モンゴルを訪れた都城市民が、遊牧民や子どもたちに明かりを届けたいと都城高専の技官らに相談し、1992年、都城高専内に「モンゴルに風力発電機を贈る会」を発足。同校とモンゴル国立技術大学の交流や共同研究が始まりました。これをきっかけに、本市での馬頭琴演奏会やモンゴルでの都城市写真展



の開催など交流が広がり、ウランバートル市が友好交流都市提携を提案。1999年11月に友好交流都市を締結しました。

【重慶市江津区】

日中戦争中の1940年、八路军の聶榮臻元帥が、中国の炭坑で親を失い置き去りにされた4歳の少女を救出し、日本軍へ送り届けました。そして、日中平和条約締結から2年後の1980年、救出時の写真を中国の報道機関が一斉に報道。日本の報道機関も少女を探した結果、本市梅北町在住の梶美穂子さんであることが判明しました。その後、梶さんは、中国で聶元帥と再会。戦時中ではまれなエピソードが両国で反響を呼び、1986年、聶元帥が出身地である江津区との友好交流都市提携を提案。1999年11月に友好交流都市を締結しました。



聶元帥と梶さん

交流を深めた20年の歩み

【ウランバートル市との交流】

2000年から2008年の間に行われた都城国際交流協会主催の「モンゴル日本語学習キャンプ」では、市民がウランバートル市を訪問し、交流を深めました。現在は、両市の中学・高校生がホームステイなどを通して、交流を続けています。

また、長年の交流が実を結び、本市は2020年東京オリンピック・パラリンピックのモンゴルのホストタウンに登録。モンゴルの若手選手を招き、「モンゴル・日本レスリング交流会」を開催しています。



【重慶市江津区との交流】

2001年から2013年の間に「中学生サマーキャンプ」を実施。両市の中学生がホームステイやキャンプなどを通して、それぞれの文化を体験しながら交流を深めました。

このほか、都城国際交流協会が、中国の文化に触れられるイベントなどを開催しています。



ウランバートル市との締結

重慶市江津区との締結



友好交流都市締結20周年記念イベント

ウランバートル市および重慶市江津区とのさらなる交流を図るため、両都市の訪問団を迎え、友好交流都市締結20周年を記念したイベントを開催します。ぜひ、来場ください。

20周年記念シンボルマーク

締結20周年を迎えるに当たり、本市の友好交流事業に関心を持ってもらおうと、市内の小・中学生を対象に、20周年記念シンボルマークを



募集。佐澤和奏さん(明和小4年)の作品を最優秀作品に選定しました。

最優秀作品は、今回の記念イベントを盛り上げるシンボルとして、町交差点から鹿児島銀行前交差点までのアーケードを彩ります。また、全ての応募作品は、当日のイベント会場に展示します。

イベント概要

● 日程 11月24日(日) 12時～
● 場所 総合文化ホール

記念式典・3か国音楽祭

● 時間 13時30分～
※受け付け：12時30分～

● その他 来場者にもれなく、モンゴルと中国の記念品をプレゼント

※入場無料。国際化推進室(☎231-2295)や各総合支所地域振興課、総合文化ホールで入場券を配布。入場券持参の人を優先

【記念式典】

● 内容 映像による交流の歩みの紹介、3都市の「わが町PR」、友好交流都市締結20周年宣言など

【3か国音楽祭】

● 内容 津軽三味線の演奏、モンゴルの馬頭琴ばとうきんの演奏と舞踊、中国の二胡にこの演奏

● 出演 津軽三味線石井流家元の石井秀弦しゅうげんさん、モンゴル国文化功労賞(馬頭琴)を受賞したアマルジャルガル・ドルギオンさん、モンゴル国立音楽舞踊楽団プロダンサーのツェデンビャンバー・ナランゲレルさん、日本二胡振興会副会長の劉福君リウフクキョウさん

モンゴル・中国まつり

民族衣装の試着・記念撮影や遊び体験など、両国の文化を体験できるブースが並びます。

● 時間 12時～17時30分

※式典・音楽祭の時間は、ブースを休止します



インタビュー



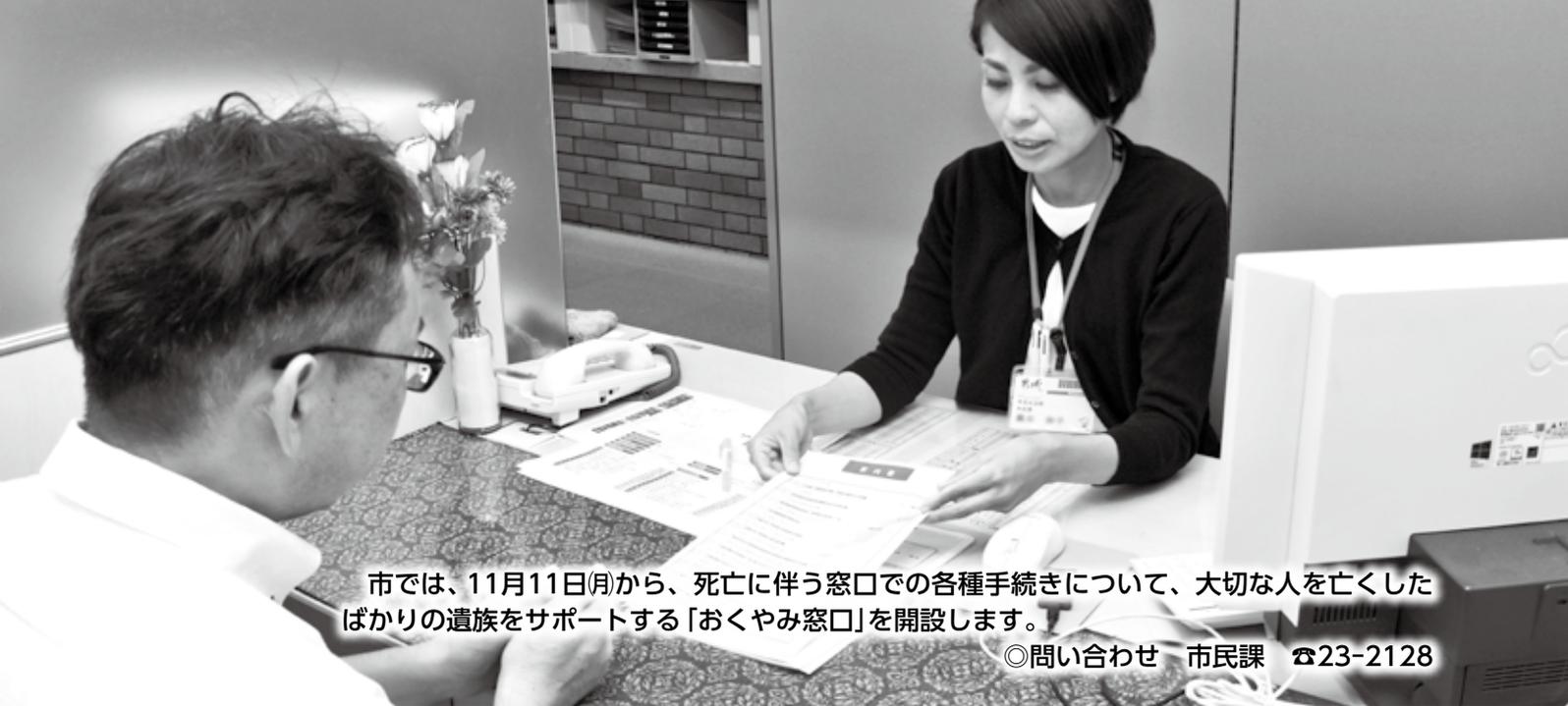
佐澤 わか和奏さん、(母) よし慈美さん

和奏さん：連結するとずっと一緒に動く車をモチーフに、都城、モンゴル、中国が、ずっと仲良くできるようにと思いを込めて描きました。最優秀作品に選ばれて、とてもうれしかったです。

慈美さん：外国人の親戚がいることもあり、興味を持って描いていました。将来は、日本に限らず世界で活躍できる人になれるよう応援したいです。

大切な人を亡くした遺族の不安や負担を軽減

おくやみ窓口を開設します



市では、11月11日(月)から、死亡に伴う窓口での各種手続きについて、大切な人を亡くしたばかりの遺族をサポートする「おくやみ窓口」を開設します。

◎問い合わせ 市民課 ☎23-2128



トピック

マイナンバーカードの 出張申請補助を 行っています

市では、おくやみ窓口での手続き時間を軽減できるマイナンバーカードの申請・交付について、市内各所に出向いて申請のお手伝いからカードの受け渡しまでを行う独自のサービスを実施しています。5人以上から申し込み可能です。

なお、令和3年3月末から、マイナンバーカードで健康保険証としても利用できます。早めに申請しましょう。



窓口利用の流れ

- ① 必要事項を遺族から聞き取ります
- ② 聞き取った情報は職員が専用のシ

親族などが亡くなると、市役所で保険や市税、福祉など各種手続きが必要です。そのほか、市役所以外での手続きなど、さまざまな手続きが必要になります。

このため市では、おくやみ窓口を開設。市役所で必要な手続きの申請書を市職員が一括作成します。これにより手続きの時間短縮が図られ、遺族の手続きに対する不安や負担が軽減します。また、市役所以外の手続きや相談については、各機関の問い合わせ窓口を可能な限り案内します。

各種手続きをサポート

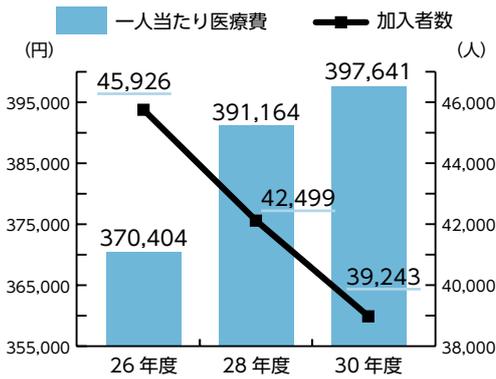
システムで処理し、必要な申請書特定します

- ③ 申請書を一括作成します
- ④ 作成した申請書を元に、手続きに必要な窓口を案内します

窓口の開設場所

おくやみ窓口は市役所1階市民課に開設します。予約制ではありませんので、直接窓口にお越しください。※全ての手続きが完結するものではありません。各総合支所市民生活課と各地区市民センターは、従来の手続きになります。また、故人や手続きに来た人のマイナンバーカードがあると、手続きにかかる時間がさらに短縮されます

国保加入者数と一人当たり医療費の推移



国保の加入者数が年々減少する一方で、医療技術の高度化や国保加入者の高齢化に伴い、1人当たり医療費は増加傾向にあります。平成30年度の1人当たり医療費は約39万8千円となっています。

増え続ける医療費

国民健康保険(国保)の健全な運営に協力ください

国保は、病気やけがをしたときに、医療費などの負担を軽くするため、全ての加入者がお金を出し合って、互いに助け合う制度です。今回は、国保の運営に大きな影響を与える医療費の現状や、国保税の状況について紹介します。

◎問い合わせ 保険年金課 ☎23-2127



医療費の抑制のために

● 定期的な健康診断の受診

特定健診・人間ドックなどを定期的に受診し、病気の早期発見や早期治療を心掛けましょう。

● 医療費通知書の確認

治療にかかった医療費を年6回通知しています。自己負担額を確認して、医療費に対する関心を高めましょう。

● ジェネリック医薬品の利用

新薬に比べて価格が安く、支払う代金の軽減や医療費全体の抑制にもつながる「ジェネリック医薬品」を利用しましょう。

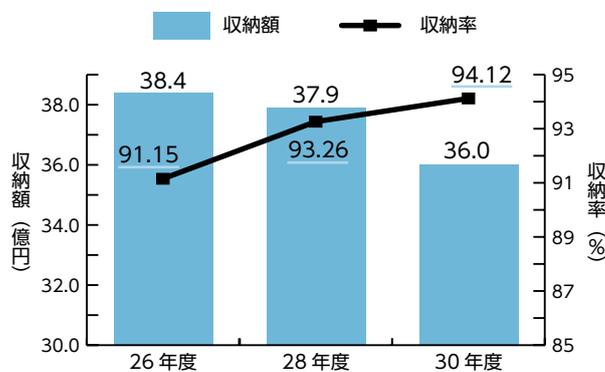
※ジェネリック医薬品は、新薬と同じ有効成分で作られていて、同等の効果があります。また、味や臭いの改善、保存性の向上など、さ

らに工夫されたものもあります

国保税の収納率・収納額

国保税の収納率は年々上昇しています、平成30年度は94.12%で、過去最高の収納率を達成しました。しかし、加入者数の減少に伴い、収納額は減少傾向にあります。

国保税の収納額および収納率の推移



国保税収納の取り組み

収納額が減少する中、市ではさまざまな取り組みを行っています。

● 口座振替の促進

国保税の納め忘れを防ぐため、口座振替を促進しています。

● 夜間窓口の設置

毎週木曜日(祝日を除く)に、19時まで時間を延長して、納税相談を行っています。

● 納税お知らせセンターの開設

センターでは滞納者に直接電話で納付を促します。

● 財産調査・差し押さえによる滞納処分

滞納者に対して、財産の調査に基づき、預貯金など財産の差し押さえを行っています。



トピック

ご存知ですか？

「第三者行為求償」

第三者行為求償は、交通事故や傷害事件など、第三者(他人)の行為が原因の傷病で診療を受けた場合、国保で治療費などを一時的に立て替え、後日、加害者に治療費を請求することです。

第三者行為による交通事故などで保険証を使用して治療を受けるときは、市へ「第三者行為による被害届」の届け出が必要です。被害者の提出がないと、加害者へ請求できず、国保で負担しなければならなくなるため、必ず届け出てください。

くみやこんじよ歴史絵巻く

2019 島津発祥まつり

11月9日(土)から23日(土)にわたって、神柱公園を中心に「島津発祥まつり」が開催されます。期間中、メインイベントの「明道館パレード」をはじめ、島津家の歴史に関わるさまざまなイベントが開催されます。ぜひ、島津発祥まつりへ来場ください。

◎問い合わせ 島津発祥まつり実行委員会 ☎51-5501



都城観光協会 ホームページ

現代によみがえる歴史絵巻 明道館パレード

都城島津家歴代当主や、五口六外城の姫などに扮した市民らが、豪華絢爛に練り歩きます。

●日時 11月23日(土) 11時30分～

●行程 都城島津邸く神柱宮

※都城島津家は領内を11区画に分け、それぞれに地頭をおき統治しました。これを五口六外城と呼びます

都城島津の歴史を体感！ 島津荘園

「島津村」をコンセプトにさまざまな出店が立ち並び、一日限定の「島津荘園」。甲冑着用や乗馬など、島津家の歴史にちなんだ体験を楽しめるさまざまなブースがあります。特設ステージでは、民俗芸能の披露や大抽選会も開催されます。

●日時 11月23日(土) 11時～17時

●場所 神柱公園多目的広場

●内容

◎甲冑体験処

記念撮影もできます。スマホで「はいチーズ」。

(11時～15時・小学生以下・1人300円)

◎乗馬体験処

馬と触れ合いながら、ゆったりしたひとときが楽しめます。(11時～15時・小学生以下・1回300円)

◎人力俵体験処

人力俵で公園内を散策。明治時代にタイムスリップしてみませんか。(13時～・大人500円・子ども300円)

◎自顕流体験処(無料)

鹿兒島藩の武士が鍛錬に励んだ、古流剣術を体験。(13時～)

◎島津荘園のお宝探し(無料)

素敵な宝をゲットしよう！(15時～・幼児と小学生)

※この他、寒天作り、お雪さんの盆流し体験なども予定



日ごろの買い物が難しい地域を解消

買い物支援カーが 買い物の機会と笑顔を届けます

「店がない」「店が遠い」などの理由から、日々の生活に必要な食品や日用品の買い物が難しい地域があります。市ではそのような地域を移動販売車「買い物支援カー」で巡回する買い物困難者支援事業を実施。刺身や総菜などの食品から日用品まで豊富な品ぞろえで、利用する皆さんから喜ばれています。

◎問い合わせ 商工政策課 ☎23-2983

豊富な品ぞろえが自慢

運行を開始してから4年が経過した本サービス。肉や魚、野菜などの生鮮食品、総菜やパン、各種日用品など、豊富な品ぞろえが自慢です。また、ポイントカードや粗品のプレゼントもあります。なお、扱いがない商品も注文により購入できます。

地域の要望に応じたサービス

市内4地区を2事業者が巡回販売。巡回日や購入できる場所など詳しくは、商工政策課に問い合わせください。なお、事業者と地域住民の意見を反映し、より利用しやすいよう購入場所を設定しています。運行地域内に住んでいる人で「ここで買えるようにしてほしい」などの要望があれば、まずは、自治公民館長に相談ください。

●あいまこいも号(株ながやま)

【運行地区】

- ・西岳地区、庄内地区
- ・中郷地区、五十市地区(今町・大岩田町)、姫城地区(下長飯町)



- ・志和池地区、山田地区

【運行日】

毎週月・土曜日の週6日

- げんきカー(グリーンコープ生協みやざき)

【運行地区】

山之口地区、高城地区

【運行日】

毎週月・金曜日の週5日

買い物支援カーの事業継続には皆さんの利用が必要です

超高齢社会は全国的に一層進み、買い物に困難な地域と人が増えていくことが予想されていて、本市も例外ではありません。

このような状況の下、買い物支援カーは、買い物に困難な地域で暮らす人の生活を支える重要な手段となる

買い物体験ができます

買い物支援カーについて「利用方法が分からない」「どのようなサービスか知りたい」という場合には、地域で開催するイベントで試食販売などのデモンストレーションを行います。ぜひ、便利な買い物支援カーでの販売を体験ください。

インタビュー

運行事業者の声



げんきカー
グリーンコープ
生協みやざき
都城支部長
猪股 哲也さん

買い物支援カーの運行を開始した当時

と比較すると、利用者が減少している状況にはありますが、試飲や試食など生協ならではの強みを生かし、ニーズを把握しながら、安全・安心な商品を届けています。「げんきカー」の利用者の中心は高齢者。健康づくりのためにも、販売場所に出かけ、買い物や何気ない会話を楽しみながら、サービスを利用してほしいです。

屋外焼却・不法投棄は 禁止です！



屋外焼却や不法投棄は法律により禁止されているにもかかわらず、近年、ごみや煙などの屋外焼却に関する苦情が多く寄せられています。住みやすい環境を維持するため、ごみは適正に処理しましょう。

◎問い合わせ 屋外焼却・不法投棄の情報 環境政策課 ☎23-2130
各総合支所市民生活課 農産園芸課 ☎23-2425

農業用廃プラスチックの処理

屋外焼却

屋外でごみや雑草を燃やす行為は、「洗濯物に臭いが付く」「煙で咳が止まらない」など苦情につながります。そして、住民間のトラブルや健康への影響が懸念されるばかりか、火災の発生原因にもなりかねません。



ごみは適正に分別

家庭から出すごみや雑草は、適正に分別し、ごみ集積場に持ち出しま

しょう。ただし、大量のごみを一度に出すと、道路通行などに支障が出るため、数回に分けて出してください。また、農業用ビニールなどは、都市農業用廃プラスチック適正処理対策推進協議会（農産園芸課内）が回収を行っています。

屋外焼却を発見したら

住みやすい環境を維持するためには、市の監視活動だけでなく、市民の皆さんの協力が重要です。

屋外焼却を発見したときは、環境政策課や各総合支所市民生活課、または、最寄りの交番へ通報してください。

不法投棄

皆さんも不法に投棄されたごみを見つけたことはありませんか。不法に投棄されたごみは新たなごみを呼び、さらに大量の投棄につながる恐れがあるだけでなく、まちの景観を損ない、悪臭の発生や河川の水質を汚染するなど、さまざまな動植物の生態にも影響を与えます。



美しいまちを作るためには、一人一人の心掛けが大切です。適正なごみ処理について考え、ルールを守って処理しましょう。

不法投棄されないために

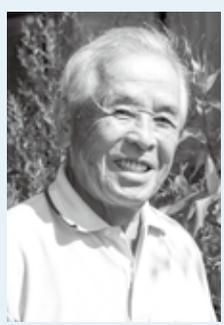
雑草が繁茂しているなど、管理が不十分だと、不法投棄をされる可能性が高まります。

不法投棄を防ぐには、所持する土地や建物の管理をしっかり行うことが大切です。外部から簡単にごみを持ち込ませないよう、柵やフェンスなどを設置し、定期的に除草を行うなど、ごみを不法に捨てさせない環境をつくりましょう。

環境監視員によるパトロール

市では現在、環境監視員68人が各地区で環境監視活動を行っています。環境監視員は、美しい環境を守るため、山林や河川などのパトロールを中心に、不法投棄が多い場所を巡回しています。

インタビュー



高崎地区
環境監視員
今村 國定くにさださん
(高崎町東霧島)

高崎地区では、7人の環境監視員が環境保全活動に取り組んでいます。

私は、この活動を始めて約10年になり、主に長尾山沿いの道路脇の茂みに不法投棄がないかを巡回監視しています。家庭ごみのほか電化製品などが不法投棄されていた場合、自分で処理したり、市に連絡したりしています。

地域の環境保全は、一人一人の「ごみを捨てない」という意識が大切です。皆さんも地域の環境に関心を持ち、一丸となって都城を美しいまちにしていきたいと思います。

児童・女性への虐待・暴力をなくそう！

11月は

児童虐待防止推進月間



平成30年度の、本市の児童虐待に関する通報や相談件数は31件。全国では15万件を超え、過去最多となっています。また、虐待により子どもの命が奪われる事件が後を絶ちません。児童虐待問題は、今すぐ社会全体で解決すべき重要な課題です。

◎問い合わせ 子育て課 ☎23-2684

児童虐待とは

子どもに、意図的に身体的・精神的苦痛を与える行為はもちろん、「しつけ」と称して体や心を傷つける行為も児童虐待です。

虐待のサイン

子どもの様子	不自然な傷やあざがある、いつも不潔にしている、周りとの人間関係を築けず孤立している、学校に通っていない、おびえて家に帰りがたがらない
保護者の様子	子どもを放置して外出する、衣食住の世話をしない、親族や地域社会との交流がない、性格が攻撃的・衝動的

あなたのしつけ、虐待かも

感情的な叱り方や行き過ぎたしつけ

けは、虐待につながりかねません。自分の子育てに不安を感じたときは、専門機関に相談ください。経験豊富な相談員が悩みを聞いてアドバイスします。

また、身近にいる子どもが「虐待を受けているかも」と思ったら、相談・連絡ください。

●虐待に関する相談窓口(無料)

こども課	☎23-2684
都城市保健センター	☎36-5661
都城児童相談所	☎22-4294
児童相談所全国共通ダイヤル	☎189(いちばやく)

11月12日(火)～25日(月)は

女性に対する暴力をなくす運動



暴力による束縛や支配は「愛情」ではありません。ドメスティックバイオレンス(DV)や性犯罪、ストーカー行為、セクハラなど、女性に限らず全ての人に對する暴力は、重大な人権侵害であるだけでなく犯罪です。

◎問い合わせ 都城市男女共同参画センター ☎23-7157

本市の現状

平成30年度の女性総合相談件数は824件。夫婦や恋人など「パートナー間の問題」の相談が349件と最も多く、そのうち、171件がDVの相談でした。

相手の考え方や価値観を認める

DVとは、配偶者や恋人など親密な関係にある、またはあった人からの暴力です。身体的な暴力だけでなく、精神的、経済的、性的な暴力なども含まれ、それらが複雑に絡み合っ

て被害者の心と体を傷つけます。人は、それぞれ違った考え方や価値観を持っています。暴力の加害者にも被害者にもならない対等な関係を築くためにも、自分らしさを大切に

にするとともに、相手との違いを認め、自分の気持ちを言葉で丁寧に伝えることが大切です。

無料特別電話相談

「都城市子どもの幸せとDVを考える市民の会TOMO」が電話相談を受け付けます。個人情報厳守し、年齢や性別、相談内容は問いません。

●日時 11月23日(土)・24日(日) 13時～16時

●相談専用電話

都城市男女共同参画センター ☎23-7157

※相談時間の目安は30分程度

第36回全国少年少女レスリング選手権大会が7月に和歌山市で開催され、小学4～6年生1、244選手が集い、熱戦を繰り広げました。本市からは、前原大輝選手（東小5年）と前原大晟選手（東小3年）兄弟が出場。大輝さんは、小学生の部5年生39キ級で3位、大晟さんは、小学生の部3年生24キ級で2位に入賞し「兄弟で入賞できてうれしい」と声をそろえます。二人は4人兄弟の次男と三男で、兄の晟人さん（妻ヶ丘中2年）は九州レベルの大会で4連覇中、父親の英介さんも高校選抜全国大会出場経験を持つ元レスリング選手で、まさにレスリング一家。



大会のメダルと賞状を手にする二人

子どもがレスリングを始めたのは、英介さんが「ウエルネスキッズ都城レスリングクラブ」でコーチを務めていたことがきっかけで

Smiling faces of miyakonojo 人の風景

した。長男5歳、次男4歳、三男は6歳の時に入会。兄弟は、幼児から小学6年生まで約30人が所属する同クラブで、早水体育文化センターを拠点に、週2回の練習に励んでいます。

レスリングを始め、当初、父の厳しい指導に涙を流した兄弟。大輝さんは小学校低学年の時、初めて出場した大会で敗退し、「もっと強くなりたい。そして全国大会に出場したい」と強く思い、過酷な練習にも自主的に取り組むようになりました。

現在は、クラブの練習のない日も毎日学校が終わると、近所の公園で3キの走り込みや、自宅に造ったレスリング場で、父考案のオリジナル練習メニューを夜9時までこなします。「レスリングを通じて、強い精神力と厳しい環境にも対応できる人になってほしい」と、子どもの成長を願う両親の思いを受け止め、技も磨きながら心も体も成長しています。

「レスリングが大好き。厳しい



ウエルネスキッズ都城レスリングクラブのメンバー

練習は大変だが勝ったときはすごくうれしい」と話す大輝さんは「来年は兄弟そろって全国大会優勝」と意気込みを語り、大晟さんも「次こそ優勝したい」と目を輝かせます。

大輝さんの将来の目標は、2026年宮崎国体の高校生の部で優勝すること。そして、オリンピック出場と二人の夢は膨らみます。



レスリングに燃える前原兄弟
次なる目標は全国大会優勝!!

第36回
全国少年少女レスリング選手権大会

3年生の部24キロ級 2位

たいせい

前原 大晟 さん (上段)

(東小学校3年)

5年生の部39キロ級 3位

たいき

前原 大輝 さん (下段)

(東小学校5年)

税金は納付期限までに納めましょう



市税は、福祉や教育、生活環境整備など行政サービスを行うための重要な財源です。私たちが、健康で豊かな生活を送るために必要な費用を賄っている税金。納付期限までに必ず納付しましょう。

◎問い合わせ 納税の相談
国民健康保険税の相談

納税管理課 ☎23-2126
保険年金課 ☎23-7144

納期内納付と自主納付が原則

市税には、市県民税や固定資産税、軽自動車税、法人市民税などのほか、国民健康保険税などがあります。税金は納期内納付と自主納付が原則です。

勤めている人の納付方法

会社などに勤めている人の市県民税は、特別徴収制度による給与差し引きになっています。特別徴収制度は、雇用主が従業員の給与から預かって納入する制度です。雇用主の皆さんは納入期限までに納入してください。

納税は便利な口座振替で

納め忘れを防ぐには、口座振替が便利です。市内の金融機関の窓口に「都城市市税等口座振替依頼書・自動払込利用申込書」が置いてありますので、預貯金口座のある金融機関へ、納税通知書または領収書、預貯金通帳、届出印を持参し、申し込みください。手続きの翌月(または翌々月)から振り替えを開始します。



11月以降の税金および保険料の納付期限

納期	12/2 (月)	12/25 (水)	1/31 (金)	3/2 (月)	3/31 (火)
固定資産税		●		●	
市県民税			●		
国民健康保険税	●	●	●	●	●
後期高齢者医療保険料	●	●	●	●	
介護保険料	●	●	●	●	

※介護保険料については、介護保険課(☎23-2596)へ問い合わせください

期限までに納付できないとき

病気や失業、災害など、やむを得ない理由で納付が困難になった人のために、納税相談を随時行っています。納付が困難になった場合は、そのまま放置せず、早めに相談ください。毎週木曜日は、19時まで夜間相談を受け付けています。

滞納

納付期限までに納税しないことを「滞納」といいます。うっかりや不注意による納付忘れであっても、「滞納」になります。納付期限を過ぎると本税のほか、督促手数料や延滞金も併せて納めなければなりません。

滞納処分されます

税の公平性を保つため、国税徴収法などで定められているのが滞納処分です。滞納したままの状態が続くと、滞納している人の財産(預貯金や給与、生命保険、不動産など)を差し押さえて、滞納している市税に充当します。場合によっては滞納者宅の搜索や自動車のタイヤロックを行い、公売します。滞納処分は、本人承諾の有無に関わらず行います。



差し押さえ物品の公売会

雇用主へ調査協力のお願い

従業員が市税などを滞納している場合、会社に給与などの調査を行うことがあります。調査への協力をお願いいたします。

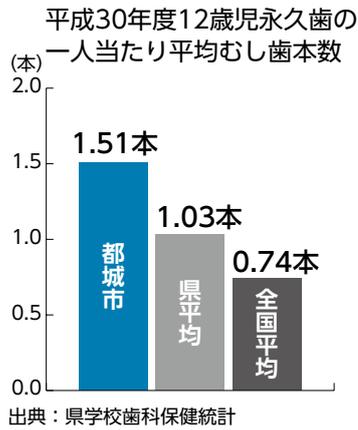
11月8日は「いい歯の日」

生涯にわたり健康な歯を保つためには、子どものときからのむし歯予防が大切です。今回は、早めの治療の効果と、家庭でできるむし歯予防の工夫について紹介します。

◎問い合わせ 学校教育課 ☎23-2186

児童のむし歯罹患本数

本市の平成30年度の12歳児一人当たりのむし歯本数は1.51本で、全国平均0.74本に比べ、むし歯の罹患本数が高くなっています。



早めの治療が大切

むし歯になった歯は、元の健康な歯には戻りません。放っておくと抜歯が必要など重症化します。学校での検診などでむし歯が見つかったときは、早めに治療しましょう。

都城歯科医師会などが薦める むし歯予防の工夫

大切な歯を保つため家族みんなでむし歯ゼロを目指しましょう。

【歯磨きの仕方】

- ・毎食後、歯を磨く
- ・うまく磨けているか親がチェックする
- ・定期的に歯科医院で歯磨きの指導を受ける

【おやつとの与え方】

- ・おやつは親が管理し、決まった時間を与える
- ・食後におやつは食べない
- ・カルシウムなどを含む歯に良い食べ物を与える

【その他】

- ・歯の表面を強くし、むし歯菌の働きを弱めるフッ化物洗口を定期的に行う



トピック

むし歯予防の取り組み



市教育委員会では、小・中学校で歯の保健指導や歯磨き指導、歯科検診を実施しています。平成29年度からは、小学校のモデル校で、保護者が希望した児童に対し、フッ化物洗口を行っています。



インタビュー

「家族みんなでむし歯予防」



むし歯予防に大切なことは、次の3点です。

- ①むし歯の原因菌を減らす
- ②原因菌の活動を抑える
- ③歯を丈夫にする

また、子どもの頃からむし歯予防に興味を持つことが大切で、保護者の積極的な関わりが重要です。

- ①は歯みがきの習慣化、②はおやつとの与え方、③は歯科医院や保育園・小学校でのフッ化物の応用などで、大きな効果があります。

市内の12歳児の平均むし歯本数は、いまだに全国平均より多い状況です。保護者の皆さんには、子どものお口の健康に、より一層関心を持ち、むし歯予防に取り組んでもらいたいと思います。都城歯科医師会も子どものむし歯相談などを行っています。かかりつけの歯科医院にお気軽に相談ください。



都城歯科医師会
永井 省二 会長





募集

非常勤嘱託職員

【介護保険認定調査員】

- **対象・定員** 介護支援専門員または介護支援専門員の受験資格を持ち、パソコン操作(ワード)初級程度ができる人・1人
 - **勤務地** 介護保険課
 - **雇用期間** 1月1日～3月31日
 - **勤務時間** 月々金曜日の9時～16時 ※調査は自家用車を使用
 - **賃金** 月額16万8千円
 - **雇用・健康保険、厚生年金有り**
- **申請** 履歴書と資格を証明するものの写しを11月29日(金)までに介護保険課へ持参 ☎23-3191

災害時通訳・翻訳ボランティア

- **対象** 20歳以上の人
- **申請** 市ホームページまたは国際化推進室で配布するボランティア登録申込書を国際化推進室 ☎23-2295

ほんちくんサンタがやってくる!

事前に預かったクリスマスプレゼントを、ほんちくんサンタが届けます。



- **日程** 12月21日(土)～24日(火)
- **申請** 市ホームページの入力フォームで11月22日(金)17時までにみやこんじよPR課 ☎23-2615

令和2年度放課後児童クラブ会員

- **対象** 市内の小学校に在学している、条件を満たす児童
 - ※条件や定員など詳しくは、市ホームページで確認ください
- **申請** 保育課 ☎23-4894
- 

成人記念ロードレース大会参加者

- **日時** 1月19日(日) 8時30分～
- **スタート・ゴール場所** 都城運動公園陸上競技場
- **種目・対象**

【男子】

800 <small>以下</small>	小学1・2年生
2 <small>千</small>	小学3～6年生
5 <small>千</small>	中学・高校生、一般、壮年

【女子】

800 <small>以下</small>	小学1・2年生
2 <small>千</small>	小学3～6年生
3 <small>千</small>	中学・高校生、一般、壮年

- **費用** 高校生以下600円 一般・壮年1,200円

- **申請** 12月12日(木)までにメールで sinro@ndominico.ac.jp
- **問** 都城市陸上競技協会事務局 mac3550@arrow.ocn.ne.jp



島津de秋の陣! (無料)

熊本城おもてなし武将隊の演舞やクイズラリーなどを開催します。

- **日時** 11月16日(土) 13時30分～
- **場所** 都城島津邸

※本宅・伝承館の入館料は別途必要

- **問** 都城島津邸 ☎23-2116

都城まちなかイルミネーション

- **点灯期間** 11月16日(土)～1月13日(月) 17時～22時
- **点灯場所** Mallmall[※]、ウエルネス交流プラザ、各商店街など

【点灯式】

- **日時** 11月16日(土) 17時50分～
- **場所** まちなか広場(Mallmall内)

- **問** まちなかイルミネーション事務局(商工政策課内) ☎23-2983

山之口麓文弥節人形浄瑠璃定期公演

- **日時** 11月17日(日) 14時～
- **場所** 山之口麓文弥節人形浄瑠璃資料館(人形の館)
- **入館料** 大人740円、高校生530円、小・中学生330円

※団体割引あり(20人以上)

- **演出** 娘手踊り(お伊勢参り)、門出八嶋(弁慶の段切、提灯とぼし)、間狂言(太郎の御前迎)

- **その他** 11月19日(火)・20日(水)は薫蒸のため臨時休館

- **問** 人形の館 ☎57-5295

重症心身障がい児・者の地域での暮らしについての講演会(無料)

- **日時** 11月17日(日) 10時～12時
- **場所** コミュニティセンター

● **内容** 県立こども療育センター小児科医師による講演会、質疑応答

- **申請** 11月13日(水)までに障がい者(児)基幹相談支援センター(栗山) ☎26-0294

九州地区民俗芸能大会(無料)

- **日時** 11月17日(日) 12時50分～
- **場所** 総合文化ホール
- **内容** 九州8県の民俗芸能披露 ※申し込み不要

- **問** コミュニティ文化課 ☎23-2132

ロビーコンサート

- **場所** 市役所本館1階ロビー
- **日時** 11月19日(火) 12時20分～
- **内容** 合唱
- **出演** コールサクラ

- **問** 文化振興財団 ☎23-7140

段ボールのピザ窯でピザ作り

- **日時** 11月23日(土) 10時～13時
- **場所** 関の尾緑の村案内所前
- **定員** 親子10組 ※申し込み順
- **費用** 2千円

- **準備物** 手袋、タオル、食材

- **申請** 11月20日(水)までに関之尾緑の村 ☎37-2929

INFORMATION

申は申し込み、問は問い合わせ

地区	日程・開式時間・場所
姫城	1/4(土) 10時 中央公民館
小松原	1/4(土) 11時 小松原中学校体育館
妻ヶ丘	1/4(土) 10時30分 妻ヶ丘中学校体育館
祝吉	1/4(土) 13時30分 祝吉中学校体育館
五十市	1/4(土) 10時 五十市地区公民館
横市	1/4(土) 10時 西中学校体育館
沖水	1/4(土) 10時 沖水小学校体育館
志和池	1/4(土) 10時30分 志和池中学校体育館
庄内	1/4(土) 9時30分 庄内中学校体育館
西岳	1/3(金) 10時30分 西岳地区公民館
中郷	1/4(土) 13時 中郷地区公民館
山之口	1/3(金) 10時 シルバーヤングふれあいの里
高城	1/3(金) 10時30分 高城生涯学習センター
山田	1/4(土) 10時 山田中学校体育館
高崎	1/4(土) 10時 高崎福祉保健センター
都城きりし ま支援学校	1/11(土) 10時 都城きりしま支援学校体育館
泉ヶ丘高等学 校付属中学校	1/4(土) 10時 泉ヶ丘高等学校義友会館
さくら聴覚 支援学校	1/4(土) 14時 さくら聴覚支援学校律唱室

令和2年都城市成人式
対象 平成11年4月2日～平成12年4月1日生まれの人
 ※案内状が届かない人は、連絡ください

※開式前に記念撮影する会場もあります。集合時間は案内状や市ホームページで確認ください

生涯学習課 ☎23-9545

各総合支所地域振興課

ダンスワークショップはぐくみのダンス

●日時 11月23日(土)、12月7日(土)、1月9日(日)

●日時 12月7日(土)、1月26日(日)、2月9日(日)

●日時 12月7日(土)、1月26日(日)、2月9日(日)

●場所 総合文化ホール

●料金 各回500円

●申込 総合文化ホール ☎23-7140

佐藤達男ギターコンサート(無料)

●日時 11月29日(金) 18時～19時

●場所 南九州大学都城キャンパス

●定員 100人 ※申し込み不要

●申込 南九州大学学生募集課 ☎0120-3739120

成年後見制度シンポジウム・合同相談会(無料)

●日時 11/23(土) 11/30(土)

●場所 高城生涯学習センター 高崎福祉保健センター

●時間 シンポジウム：10時30分～12時、合同相談会：13時～16時

●申込 介護保険課 ☎23-3184

生きがいふれあいフェスタ「山之口」

●日時 12月1日(日) 9時30分～15時30分

●場所 山之口勤労福祉センター、山之口地区公民館

●内容 沖縄民謡の無料公演、ハーバリウム制作体験(先着20人・費用500円)、フラワーブローチ制作体験(先着20人・無料)、似顔絵コーナー(先着10人・無料)、野点コーナー(先着100人・無料)など

●申込 制作体験、似顔絵コーナーは11月15日(金)までに山之口地域振興課 ☎57-3116

人権啓発推進大会(無料)

●日時 12月7日(土) 13時30分～

●場所 中央公民館

冬の韓国岳登山

●日時 12月8日(日) 9時～16時

●集合場所 えびのエコミュージアムセンター駐車場(えびの市末永)

●定員 40人 ※申し込み順

●その他 登山に適した服装で防寒着や雨具、水筒、昼食を持参

●申込 12月4日(水)までにみやこんじょガイドクラブ(吉盛) ☎090-258216413

子育て支援センター 今月のオススメ行事

※子育て支援センターのホームページでは、その他の行事も確認できます



都城市子育て世代活動支援センター(ぶれびか) ☎36-5858

双子以上の親子の集いの広場「ふたごの会」
●日時 11/18(月) 10時～

山之口地域子育て支援センター ☎57-3298

子育ての不安や悩みを話す会「ぐんぐん」
●日時 11/20(水) 10時～

山田地域子育て支援センター ☎64-3171

子育て講座「親子運動遊び」
●日時 11/12(火) 10時30分～
●場所 山田地区体育館
●定員 10組 ※要申し込み

東部地域子育て支援センター エンゼル ☎26-9587

言語聴覚士による「ことばの部屋」
●日時 12/9(月) 10時30分～

高崎地域子育て支援センター たんぽぽ ☎62-0027

木城えほんの郷による絵本紹介と読み聞かせ
●日時 11/27(水) 10時30分～
※絵本の販売あり



講座・教室

健康課主催の教室(無料)

● 場所 コミュニティセンター
 「ステップ運動教室」

● 対象・日時・定員

経験したことのある市民

11/14(木)、12/12(木)、1/23(木)
 ① 9時30分～11時30分、② 13時45分～15時30分 各30人
 ※12/12(木)のみ20人

未経験または基礎を振り返りたい市民
 12/12(木) 13時～13時45分 10人

● その他 前日までに要申し込み。運動ができる服装で、タオルや飲み物を持参。通院・治療中の人は、主治医に相談し、参加ください

【健康ライフ教室(美技編)】

● 日時 12月10日(火) 14時～

● 内容 楽しく脳を活性化するトレーニング

● 定員 40人 ※要申し込み

● 申込 健康課 ☎23-2765

観葉植物寄せ植え教室

● 日時 11月24日(日) 10時～12時

● 場所 関之尾緑の村案内所前

● 定員 10人 ※申し込み順

● 費用 2,200円(材料費含む)

● その他 汚れてもいい服装で、手袋や園芸用スコップを持参

● 申込 11月20日(水)までに関之尾緑の村 ☎37-2929

産業保健研修会(無料)

職場の組織力を高めるコミュニケーションスキルを学びます。

● 日時 11月19日(火) 13時30分～

● 場所 地場産業振興センター

● 申込 ファクスまたはホームページで宮崎産業保健総合支援センター

☎0985-62-2511

FAX 0985-62-2522

http://www.miyazakisjohas.go.jp

コミュニティセンター主催の教室

● 場所 コミュニティセンター

● 日時・定員・費用

① ナチュラルリース教室

11/28(木) 10時～12時 10人(3人以上で開催)

② クリスマス親子料理教室

12/8(日) 10時～13時 10組(3組以上で開催)
 2,800円(材料費含む)
 ※子ども1人の追加参加につき500円が別途必要

● 申込 ①は11月16日(土)、②は11月23日(土)までに電話でコミュニティセンター ☎23-2001

都城医療センターの講座(無料)

【がん患者家族交流会】

● 日時 11月26日(火)

13時30分～15時

● 場所 都城医療センター外来棟

● 内容 ハープ演奏によるリラクゼーション

● 申込 11月26日(火)

13時30分～15時

● 場所 都城医療センター外来棟

● 内容 ハープ演奏によるリラクゼーション

※要申し込み

【市民のための健康講座】

● 日時 11月28日(木) 14時～15時

● 場所 都城医療センター教育研修棟

● 内容 冬に流行する感染症と家庭でできる予防対策

※申し込み不要

● 申込 都城医療センター ☎23-4111

普通救命講習(無料)

講習後に修了証を交付します。

● 日時 11月29日(金) 9時～12時

● 場所 消防局(荳浦原町)

● 対象 市内に在住・在勤・在学する18歳以上の者

● 定員 20人 ※申し込み順

● 申込 11月25日(月)までに消防局警防救急課 ☎22-8883

生活習慣病予防のためのおせち料理教室

● 日時 12月15日(日) 9時～13時

● 場所 コミュニティセンター

● 定員 30人 ※申し込み順

● 費用 千円

● 準備物 エプロン、三角巾、筆記用具

● 申込 都城健康サービスセンター ☎36-8750

バレーボールクリニック(無料)

元キューバ代表選手が指導します。

● 日時 12月14日(土) 9時～15時45分

● 場所 山田体育館

● 対象・定員 市内の小学生・100人 ※要申し込み

● 申込 11月29日(金)までにスポーツ振興課 ☎23-9546

生涯学習課主催の教室

● 日時・場所・定員・学習料

① 経絡体操によるヨガ(全6回)

11/30(土)、12/7(土)・21(土)、1/18(土)、2/1(土)・15(土) 10時～11時 中央公民館 5人以上で開催 3,300円を初回全納

※ヨガマット、タオルを持参

② 赤ちゃん寝相アート体験

12/1(日) 10時～12時 まちなか交流センター(Mallinai内) 6ヶ月程度までの赤ちゃんと保護者の5組以上で開催

650円(材料費含む)

※30分四方以上の撮影用小物を持参

③ 小学生フォトアート体験

12/1(日) 13時30分～15時30分 まちなか交流センター 小学生と保護者の5組以上で開催

650円(材料費含む)

※30分四方以上の撮影用小物を持参

④ 額入りくるみボタンのツリー作り

① 12/14(土) 16時～18時、② 12/17(火) 10時～12時 中央公民館 各6人(5人以上で開催) 千円(材料費含む)

※木工用ボンド、タオルを持参

● 申込 ①②③は11月20日(水)、④は11月29日(金)までに生涯学習課 ☎23-9545

申は申し込み、問は問い合わせ



お知らせ

宝くじ助成事業

一般財団法人自治総合センターが行う宝くじの社会貢献広報事業として、宝くじの受託事業収入を財源として実施している



コミュニケーション助成事業の助成を受けて、沖水地区山野原自治公民館が公民館棟を新築しました。

これにより、地域コミュニティ活動の活性化が図られます。

問 コミュニティ文化課

☎ 23-7146

危険ブロック塀等除却促進事業

小学校周辺で、倒壊の危険性が高いブロック塀などの除却費用を補助します。

●対象

- 小学校からおおむね半径500mの範囲にある道路に面している
- 歩道からの高さが、改修前1.4m以上、改修後80cm以下である
- ひび割れや傾き、ぐらつきがある

●補助額 最大15万6千円

※申し込み順。予算に達し次第終了

申問 12月10日(火)までに建築課

☎ 23-2585

11月1日(金)から家電リサイクル対象機器の指定引取所を変更します

●引取所・連絡先

太信鉄源(株)都城支店	都北町5082番地1	☎ 47-11631
(株)博運社都城営業所	高城町大井手2050番地8	☎ 58-14799

●対象 テレビ、冷蔵庫、エアコン、洗濯機

※共同運送(株)への持ち込みはできません

問 環境業務課 ☎ 24-5560

パブリックコメント

市では、障がいの特性に応じたコミュニケーション手段の利用促進に関する条例(案)を定めるに当たり、

広く意見を求めます。

●公表の場所 福祉課(水色6番)、情報公開コーナー(市役所本館2階)、各総合支所市民生活課、各地区市民センター

※市ホームページにも掲載

●意見の提出期限 12月2日(月)

●提出方法 公表の場所で配布する「意見・情報提出書」に住所、氏名または団体名を記入し、封書で福祉課(T85-8555)へ郵送または持参。ファクスやメール、公表の場所でも提出できます。住所や氏名などの記載がない意見に対しては、市の考えを公表しない場合があります

申問 福祉課

☎ 23-2980 FAX 24-1188

fukushi@city.miyakonojo.miyazaki.jp

給与所得の年末調整等説明会

●日時 11月19日(火) 9時30分～11時30分、13時30分～15時30分

●場所 総合文化ホール

●対象 年末調整事務担当者

問 都城税務署 ☎ 22-4377

市有財産の売却

●入札日時 12月11日(水) 10時

●入札場所 市役所本館6階入札室

●物件・地番・地目・地積・最低売却価格

旧五十市地区公民館
南鷹尾町2099番84
宅地 991.87平方尺 318万円

※入札参加資格など詳しくは、市ホームページで確認ください

申問 11月29日(金)17時までに管財課

☎ 23-2672

休日急病診療機関

●診療時間 9:00～18:00

※歯科は17:00まで

◎みやざき医療ナビも利用ください



みやざき医療ナビ

月日	医療機関名	電話番号
11/17 (日)	共立医院(内・小)	22-0213
	宮永病院(内・胃・外)	22-2015
	みしま内科クリニック(内・循)	51-8100
	川畑医院(外・胃)	46-3225
	寺本整形外科医院	22-1171
	西元眼科医院	25-8888
	三股歯科	52-5221
11/23 (土)	MKクリニック(小)	51-6777
	村上循環器内科クリニック	25-2700
	園田光正内科医院	38-5115
	メディカルシティ東部病院(外)	22-2240
	花房泌尿器科医院	25-1177
	西浦医院(耳鼻)	22-0715
	山田歯科医院	25-3648
11/24 (日)	畠中小児科医院	52-6000
	もりやま脳神経外科	21-6888
	しげひらクリニック(内)	27-5555
	吉見クリニック(外・整・内)	58-5633
	どいクリニック(外・胃・内)	22-1825
	北原医院(産・婦)	22-4133
ハートデンタルクリニック	58-7700	

※診療機関は変更することがあります
詳しくは、テレホンサービス(医師会は☎23-5555、
歯科医師会は☎25-4100)で確認ください

●休日当番薬局

11/17(日)	坂口、プリマリー、さくら、中原町
11/23(土)	アート、サクラ、みんなの都城
11/24(日)	ひばり、サン久保原、みどり、わかば、グリーン、フクシマ

11月9日(土)〜15日(金)

秋の全国火災予防週間



空気が乾燥して、火災が起きやすい季節を迎えます。火の元や火の取扱いに十分に注意し、火の用心に努めましょう。

◎問い合わせ 消防局総務課 ☎22-8882

火災発生の状況

本年中の市内の火災発件数は、9月末時点で55件となっていて、2人の尊い命が失われています。主な出火原因はたき火(18件)、こんろ・風呂かまど・ストーブ・電気機器・配線器具(各2件)となっています。

火災予防の3つの心得

消防局では、火災予防のための心得を啓発しています。

① 不用意な火入れ・たき火に注意

風が強い日のたき火や火入れは、思いもよらない延焼につながり、大変危険です。

② 寝たばこの防止

全国的に寝たばこによる火災で、多くの人が命を落としています。

③ 住宅用火災警報器(住警器)の設置と点検

火災を素早く感知し、早期避難を促す住警器は、命を守る切り札です。



住宅用火災警報器設置推進事業

消防局では、火災の煙や熱を感じて警報音や音声などで知らせる、住警器の適切な設置と交換を推進しています。

購入助成

住警器1台につき、500円を割り引く「安心クーポン券」を配布しています。ぜひ、活用ください。

住警器の取り付けをサポート

住警器の取り付けが困難な場合、消防局の職員が各世帯を訪問して、無料で取り付けます。

住警器豆知識

● 全ての住宅に設置

消防法などで設置が義務付けられている、「寝室」と「階段」の天井部に設置が必要です。

● 設置後10年を目安に交換

電池切れや部品の劣化のため、設置後10年が交換の目安です。



11月1日(金)から7日(木)は文化財保護強調週間 みんなで守ろう文化財



文化財は、私たちの祖先の生活の中で生まれ、育まれてきた貴重な財産です。今回は、昔と今をつなぐ大切な役割を担う文化財を、地域で自発的に守る活動に取り組み皆さんの活動を紹介いたします。

◎問い合わせ 文化財課 ☎23-9547

文化財保存の現状

市内には、地域住民が保存・継承してきた数多くの有形や無形、民俗の文化財があります。

現在では、少子高齢化や意識の変化により、文化財を守る担い手が減少しています。そのため、荒廃したり、壊されたりしている文化財があります。

文化財保護の取り組み

市では、国や県、市指定の文化財を中心に、地域住民の皆さんと連携して保護しています。

未指定の文化財も、都城地域の歴史や文化を後世に伝える「地域の宝」です。これらの宝を守る意識を、一人一人が持つことが大切です。

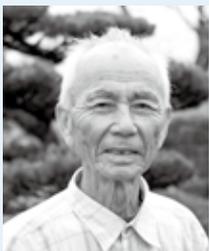
インタビュー



金田 勇二郎さん (郡元町)

「できること」から始めています

自宅近くの県指定史跡「祝吉御所跡」を見学に来た人が、ペットボトルを投げ捨てたのを見掛けたことがきっかけで、18年前からごみ拾いをしています。大切な史跡をきれいな環境で、見学してもらえとうれしいですね。



柿木 儀博さん (南横市町)

仲間と定期的な草刈り活動

母智丘公園の桜並木沿いにある戦時中の防御陣地「トーチカ」で、馬場自治公民館の仲間と年5回、ボランティアで草刈りをしています。見学に訪れる皆さんに平和の尊さを感じてほしいですね。



がん検診を受けよう！

◎問い合わせ 健康課 ☎23-2765



市ホームページからも予約できます

12月の巡回がん検診(要予約)

子宮がん検診

- 対象 20歳以上の和暦で偶数年生まれの女性
- 日程・場所

12/4(水)	①②高城生涯学習センター
12/19(木)	①②コミュニティセンター

- 受付時間 ①9時～10時、②13時30分～14時30分
- 検診料 1,300円

胃がん検診

- 対象 40歳以上の市民
- 日程・場所

12/12(水)	五十市地区公民館
12/13(金)	コミュニティセンター

- 受付時間 8時30分～10時30分

乳がん検診

- 対象 40歳以上の和暦で偶数年生まれの女性
- 日程・場所

12/5(木)	①②コミュニティセンター
12/20(金)	①祝吉地区公民館
12/25(水)	③山之口地区公民館
12/26(木)	①②コミュニティセンター ①②ウエルネス交流プラザ

- 受付時間 ①9時～11時30分、②13時～15時30分、③13時30分～16時
- 検診料 2千円

※予約不要の肺・大腸がん検診の巡回も実施しています。詳しくは、健康課まで問い合わせください



インタビュー

検診はあなたの命を守ります



健康課 保健師 栗山 佐代子 主幹

「定期的に検診を受けていて本当に良かった」。がん検診で、がんが見つかった人の言葉です。市では、今年度から精度の高い検査を追加。この検査で、自覚症状のない早期のがんを発見することができます。また、巡回検診は、自宅の近くで受けることができます。定期的に検診を受け、自分の命を守りましょう。

9月号に寄せられたお便り



このコーナーでは、「わたしの一言」の中から一部を紹介しします。また、皆さんから寄せられた意見を、今後の広報紙に生かしていきます。

特集「市民サービスのさらなる向上」を読んで、数年前に父を亡くしたとき、手続きにとまどったことを思い出しました。「おくやみ窓口」が設置されると、助かると思います。(郡元町 とみちゃん)

人の風景を読んで、有馬妙子さんの名前だけは知っていました。45年もの長い時間、いろいろなことに取り組みされたことに感謝します。(横市町 M・Nさん)

巨大地震の備えに、広報の特集ページをスクラップし、常に目につく場所に置きました。何度も何度も読み返し、日頃の備えに役立っています。(高城町桜木 T・Uさん)

「ゲートキーパー」を知り、さっそく講座に申し込み、受講しました。とても勉強になりました。次も必ず受けます。(早鈴町 くうさん)

● あなたの年代は？ (○をつけてください)
10代 ・ 20～30代 ・ 40～50代 ・ 60代以上

● 11月号で特に興味を持ったページのタイトル

● 11月号を読んだのわたしの一言

● 今後、取り扱ってほしい記事

ご協力ありがとうございました。

※応募者の個人情報は、当選者発表と商品発送、質問などの回答以外には利用しません

▲点線に沿ってお切りください(郵便はがきでも可)

都城市を盛り上げてくれる、PR連携店やみやこんじょ大使を紹介!

みやこんじょ盛り上げ隊!

◎問い合わせ みやこんじょ PR課 ☎23-2615

当初は客足が伸びず、さまざまな鶏肉を試しました。しかし、自分の原点に立ち返り、叔父が扱う「霧島鶏」を選んだことで、自信を持って提供できるようになり、次第にお客さんが増え

親戚が養鶏関連の事業を営んでいたこともあり、幼い頃から鶏肉をよく食べていて、いつかは鶏肉中心の店を開きたいと思っていました。そして、大学卒業後に上京。飲食チェーン店で6年間働いた後、13年前に当店をオープンしました。

「宮崎酒房 くわ」の店主桑畑勝さんに、PR連携店としての思いを聞きました。

都城出身の人も満足できる味を赤坂で



都城市都北町出身、桑畑勝さんの店「宮崎酒房 くわ」。
平成28年6月、都城市PR連携店に認定。
所在地 〒107-0052 東京都港区赤坂三丁目18-2 ☎03-3583-3595
営業時間 昼11:30~14:00 夜18:00~24:00
定休日 土・日曜日、祝日 (10人以上の予約時は営業)



都城出身の人も満足できるよう、タルタルソースをたっぷりかけたチキン南蛮

ました。今では、多くのリピーターが来店しています。もも焼きや自家製タルタルソースのチキン南蛮は、当店の人気メニュー。都城の人でもおいしいと思えるよう、味にこだわって作っています。
東京在住の都城出身の人が、「地元の色」が恋しくなったときに訪れたいという、この店を育てていきたいです。

今月の読者プレゼント



【クリスマスタルトケーキ(4号) 2組】

商品提供事業者

キッターリー
QUITTERIE (中町13-11オーバルパティオ内) ☎66-8099

店頭と並ぶとすぐに完売するバター風味豊かなクロワッサンやこだわりのタルトが人気の同店。広報都城用に考案したオリジナルクリスマスケーキをプレゼントします。



プレゼントの応募方法

はがきに住所、氏名、電話番号と、11月号を読んだ感想などを書いて〒885-8555まで。応募者の中から抽選でプレゼントを差し上げます。

- ◎応募締め切り 11月30日(土) 当日消印有効
- ◎当選者発表 本紙1月号
- ◎9月号当選者 高山まなぶさん 他2人
- ◎9月号応募総数 41通

※読者プレゼントの寄付事業者を募集しています。詳細は、秘書広報課まで問い合わせください

POST CARD

8 8 5 - 8 5 5 5



都城市役所 秘書広報課 行

(広報 都城 No.167 2019年11月号)

フリガナ

氏名

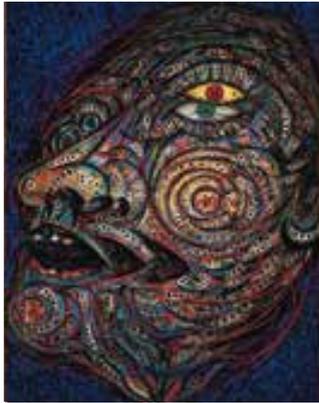
ペンネームまたはイニシャル

※記入がない場合は、イニシャルで表示させていただきます

住所 □□□□□□□□

電話番号 () -

▶点線に沿ってお切りください(郵便はがきでも可)



河野 宗平作
(混合素材・合板にキャンバス)

vol.19
都城市立
美術館
美術館



昭和32年(1957)に日南市で生まれた河野は、宮崎大学教育学部で美術を学びました。その後、美術教師として経験を重ね、現在は都城市内の中学校で教壇に立っています。その傍ら、二紀会準会員や宮日美展無鑑査など制作者としても活躍しています。

第51回宮日美展の特選(宮崎日日新聞社賞)を受賞した本作品は、画面いっぱいコマ撮りのようになって顔が描かれ、内側から沸き上がるエネルギーを感じさせます。河野は「本来の人間性を回復したい衝動に駆られ、時代に叫ぶ気持ちを自分の顔を通して描いた」と語っています。

本作品は、12月1日(日)まで開催する特別展「自画像キャンパスの中の画家たち」で展示しています。

◎問い合わせ 市立美術館 ☎25-1447

国際交流員
の
ひとりごと



ジョージ・ウィリアム・グーナンさん
(オーストラリア)

vol.6

リディアさんの結婚式で、
リディアさん(右)と

オーストラリアでの結婚式

8月にオーストラリアに帰省し、大学時代からの友人の結婚式に出席してきました。式は、メルボルンを州都とするビクトリア州東部の自然豊かなまちヒールズビルで、100人以上が参加し、盛大に行われました。久しぶりに会えた友人らと一緒に祝うことができ、とても楽しく、最高の思い出になりました。

新婦のリディアさんは、ボルネオ出身で、式場の装飾や衣装、余興など異国を感じるものでした。中でも、驚いたのが乾杯。大声で「ヤーーッ!」と長く伸ばし、息が切れる寸前に「ムセン!」と杯を掲げます。これを、より大声で何度も繰り返すことで、祝い祈ります。多民族国家のオーストラリアは、このような素晴らしい経験が山ほどでき、本当に恵まれた国です。

◎問い合わせ 国際化推進室 ☎23-2295



9月に同校で開催されたETロボコン地区大会に出場した永徳さん

横山峻平さん(2年・都城泉ヶ丘高校出身)は「地元でパソコン

急速な発展を遂げているICT(情報通信技術)。さらなる発展が見込まれ、ICT業界で働く人材の需要が急増しています。未来の同業界で活躍する人材を都城から輩出するため、都城コアカレッジの情報デザイン科は、同業界で必要な技術や資格の取得に力を入れています。また、就職をサポートする体制も整っていて、昨年度就職率が100%となるなど、毎年、高水準を誇っています。

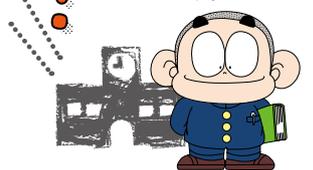
都城市立
VOL.07

都城コアカレッジ
(情報デザイン科)

☎38-4811

学校へ
行こう!

都城の高等教育機関を紹介



急いで学びたいと思い、同校へ進学した。ゲームプログラムの授業など、学びに新鮮さがある」と目を輝かせます。永徳侑也さん(2年・都城西高校出身)は「自治体のシステム開発やメンテナンスを行う会社から内定をもらい、とてもうれしい。利用者に満足してもらえるようなプログラムを作りたい」と意気込みを話します。

谷上智子先生は「技術発展が非常に速い業界だからこそ、その時勢に合った人材が求められる。どのような課題にも対応できる人材に育てていきたい」と力を込めていました。

●取得できる資格
基本情報技術者試験、応用情報技術者試験、ITパスポート試験など(いずれも国家資格)



(左から)谷上先生、横山さん、永徳さん

●問い合わせ

市立図書館 ☎22-0239
高城図書館 ☎58-4224



図書館イベント

mallmallシアター(上映会)【場所】ギャラリーB

「土と育つ子どもたち」(42分)

【日時】11月24日(日) ①10:30~、②14:00~

【定員】50人 ※先着順。申し込み不要

「ある精肉店のはなし」(108分)

【日時】12月8日(日) ①10:00~、②13:30~
(15:30~ 瀬瀬あや監督のトークショー)

【定員】60人 ※電話または窓口での要事前申し込み



11・12月のmallmallシアターは、映画監督瀬瀬あやさんの作品を上映します。12月の「ある精肉店のはなし」は、大阪府貝塚市の北出精肉店の家族の暮らしを描いたもので、平成26年度文化庁映画賞文化記録映画部門大賞を受賞。上映後、同監督を招いてトークショーを行います。撮影や制作にかける思いを直接聞ける貴重な機会です。ぜひ、来場ください。

市立図書館	読み聞かせ会	おはなしまるまる 毎週土曜日 11時~11時30分 ※11/30(土)除く
		おはなしまるまる ザ・ワールド 11/18(月) 16時~16時30分
		おはなしの部屋「そらまめ」 11/28(木) 11時~11時30分
		えほん侍のおはなし会 11/30(土) 11時~11時30分
		本とおはなしの会 12/14(土) 14時30分~15時
	ワークショップ	スタンプのひ 11/17(日) 14時~14時30分 こうさくまるまる 11/24(日) 14時~15時 みずたまのひ(6歳以上対象) 12/1(日) 14時~14時30分
高城図書館	読み聞かせ会 「おはなしとんとん」 11/30(土)、12/14(土) 11時~11時30分	

市立図書館
高城図書館

●休館日/11月11日~15日(蔵書点検のため)

●休館日/11月12日・17日・19日・23日・26日、12月3日~7日(蔵書点検のため)・10日

●開館時間/9:00~21:00

●開館時間/9:30~18:00

問

文化財課

☎23-19547



12月8日(日)まで開催する都城歴史資料館企画展「みやこのじょう歴史散歩」で関連資料を展示中。

現在の社殿は、天明8年(1788)に22代当主久倫が再建したもので、拝殿・舞殿・本殿の3棟は、一軸上に建立した権現造り。本殿向拝柱に彫刻が施されるなど、都城地域ではあまり見られない格調高い建造物で県指定文化財になっています。

兼喜神社社殿

ほんちくんと
歴史探訪



問

都城島津邸

☎23-12116



に戦国大名を従えていたかを知ることができます。また、島津家の人質の数が多いため、服属したとはいえ、強大な力を持つていた島津家への警戒を緩めなかつたことを伺い知ることができます。

本史料から、豊臣政権がどのようにして重臣三家を定め、北郷家はそれのうちの一家として、実子を差し出すことと記されています。

豊臣政権に服属した島津家は領地の保障と引き換えに、人質を出す義務を強いられました。書状には、「人質は3組編成で、それぞれに本田親貞・町田久倍・平田歳宗に加えて各組4人ずつとし、7カ月交代で京都に滞在すること。この他、常時滞在しておく人質として重臣三家を定め、北郷家はそれのうちの一家として、実子を差し出すこと」と記されています。

「石田三成書状写」

都城島津
伝承館だより

安全・安心情報

◎問い合わせ
都城市消費生活センター ☎23-7154



年末年始の架空請求に注意！

年末年始にかけて、「消費料金に関する訴訟最終通告」といった身に覚えのない内容の架空請求によるトラブルが多発します。身に覚えのない請求には、絶対に連絡したり、お金を振り込んだりしないでください。また、「法的措置をとる」などと記載した文書を送りつけたり、実在する事業者をかたって個人情報を読み出ししたりする手口も増加しています。不安な場合や判断がつかない場合は、都城市消費生活センターに相談ください。



市の提供番組紹介

テレビ番組の案内

◆BTVケーブルテレビ(デジタル111ch)

「みやこんじょジャーナル」 ※毎回10分間放送
① 6:50 ~ ② 11:50 ~ ③ 16:50 ~
④ 20:50 ~ ⑤ 22:50 ~

ラジオ番組の案内

◆MRTラジオ(AM放送936kHz、ワイドFM90.4MHz)

「みやこのじょうドキドキナビ」
毎週月～金曜日(祝日を除く) 15:30 ~ 15:45

◆シティエフエム都城(FM放送76.4MHz)

「インフォメーションM」 毎週月～金曜日
9:50 ~ 9:55、15:55 ~ 16:00(再)

都城市現住人口

令和元年10月1日現在	前月比	前年比	スマートフォンからも市政情報を確認できます。
世帯数	70,965世帯 (-26)	(241)	
人口総数	160,980人 (-68)	(-988)	
男性	75,678人 (-44)	(-486)	
女性	85,302人 (-24)	(-502)	

※平成27年国勢調査に基づく推計人口です



朝晩が涼しくなり、過ごしやすい季節になりましたね。この季節は外出する意欲が高まります。最近、古民家カフェを巡り、スイーツの食べ歩きにはまっています。ただ、食べ過ぎによる体重増加の問題が発生。食欲と増加する体重を抑えるためウォーキングを始めることに。形から入る私は、早速、ウォーキングウエアを購入しました。そして歩くこと数回、今度は読書の欲が高まっています。書店で薦めの本を探す私の心は、移りやすい秋の空と同じかな。(史)

NPO通信

オレンジカフェみやこんじょ-楓凜

◎問い合わせ ☎38-8033

市内で
がんばる
団体を紹介



誰もが気軽に集える場所で地域とつながる

地域住民が世代を超えて集える場を作りたいとの思いから、NPOを設立。ヨガやパステル画などの教室を開催したり、認知症の人の家族からの電話相談を受け付けたりしています。現在、地域行事で披露する踊りを練習していて、利用者の「何かを成し遂げたい」という意欲の向上を実感しています。利用者が地域で活躍できる機会を増やしていきたいですね。

NPOのイベント情報

詳しくは、市ホームページで確認するか、各団体に問い合わせください。



自由陶芸「手作り作品を焼きましょう」 ※要予約

- 日時 11/10(日) 10時～12時
- 集合場所 山之口シルバーヤングふれあいの館
- ☎桜ます(谷ヶ久保) ☎090-7165-6207

IHフッキング体験教室 ※要予約

- 日時 11/13(水) 10時～12時
- 場所 子育て応援団ひいらぎ(養原町8240-1)
- ☎子育て応援団ひいらぎ(東) ☎080-3993-4919

終活・相続無料相談会 ※要予約

- 日時 11/15(金)、12/1(日) 10時～15時
- 場所 ライフサポートセンターHAPPY終活案内所(中町17-14)
- ☎ライフサポートセンターHAPPY(八反田) ☎090-2855-0482

視覚に障がいのある人のためのプチカフェ

- 日時 11/20(水) 11時～14時
- 場所 ビ助っ人(志比田町3362-2)
- ☎ビ助っ人(三原) ☎57-7744

シエロコモ! シニア対象運動トレーニング&レクリエーション ※要予約

- 日時 11/21(木)、12/5(木) 10時～11時
- 場所 ウェルネス交流プラザ
- ☎都城スポーツクラブシエロ(水久保) ☎090-8407-0406

自由陶芸「コケ玉や多肉植物を植えよう」 ※要予約

- 日時 11/23(土)・24(日) 10時～12時
- 場所 11/23(土) 下水流児童館
11/24(日) すくすく児童クラブ(山之口町富吉1562-1)
- ☎桜ます(谷ヶ久保) ☎090-7165-6207

婚活 お食事会 ※要予約

- 日時 11/23(土) 19時～21時30分
- 場所 エンクエントロ(中町13-22オーバルパティオ内)
- ☎婚活支援良縁どっと混む(黒木) ☎070-5530-7964



都城産宮崎牛の「ローストビーフ」を使った 和風ローストビーフサンド

●材料(4人分)

都城産宮崎牛ローストビーフ(冷凍) … 1袋(約230g)
バゲット(約40cm) … 1本、バター … 適量
レタスやトマトなど好みの野菜 … 適宜
A [付属のタレ … 40g
マヨネーズ … 小1、ゆずこしょう … 小1/2

●下準備

Aのマヨネーズとゆずこしょうをよく混ぜ合わせたら、付属のタレを少しずつ加え、分離しないようよく混ぜ合わせてソースを作る。ローストビーフは半解凍にして、余分な汁気を取り、2mmくらいの薄切りにする。野菜は水洗いして水気を切り、食べやすい大きさに切る。

●作り方

- ① バゲットに縦の切れ込みを入れ、バターを塗る。
- ② ①にローストビーフと野菜を挟み、好みの大きさに切る。食べる直前にAのソースをかける。



都城市ふるさと納税推進事業者

株野上食品 (山之口町花木2303 ☎29-1080)

ふるさと納税返礼品で人気の、都城産宮崎牛を扱う当社の看板商品「ローストビーフ」。一頭買いを行う当社だからこそ、安定供給できる良質の内モモ肉を、低温加熱でじっくりやわらかく仕上げています。直売所「肉の野上」や宮崎ブーゲンビリア空港のほか、ホームページでも購入できます。



みやこんじょの温泉で プレミアムな忘年会を!

宴会
ご予約
承り中

表示価格は税込です

山之口 青井岳荘

☎ 0986-57-2177

【レストラン ~ 雅楽~】

会席料理 3,500円~

■送迎無料(10名様以上)

■温泉入浴券付き

☎ 11:30~15:00 / 17:00~21:00

☎ 第1木曜日



〈メニュー例〉4,000円コース(9品)
豆乳鍋、鶏の香草焼き、お造り
胡麻豆腐揚げ出し、茶碗蒸し

山田 かかしの里 ゆぼっぼ

☎ 0986-64-3711

【ふるさと料理 花ゆらり】

和洋会席 3,300円~

■送迎無料(15名様以上)

■温泉入浴券付き

☎ 11:30~14:00 / 17:30~21:00

☎ 第2・4火曜日



〈メニュー例〉5,500円コース(11品)
伊勢海老の雲丹焼き舌平目キャビア添え
牛ヒレ肉和牛ステーキ、獅のしゃぶしゃぶ

高崎 ラスパタかざき

☎ 0986-62-5526

【中華名菜 星蘭】

和洋中会席 3,300円~

■送迎無料(10名様以上)

■温泉入浴券付き

☎ 11:00~14:00 / 17:00~21:00

☎ 木曜日



〈メニュー例〉4,400円コース(9品)
県産牛のロースト温野菜添え
高崎産原木干し椎茸のポタージュ

高城 観音さくらの里

☎ 0986-29-2100

【桜きゃのん亭】

☎ 0986-77-5085 (予約直通)

会席料理 3,000円~

■温泉入浴半額券付き

☎ 11:00~14:00 / 17:00~20:00

☎ 水曜日



〈メニュー例〉3,000円コース(8品)
観音池ポークと季節野菜の鍋
お造り、天ぷら四種盛り

